



Instytut Elektrotechniki
Electrotechnical Institute

Zespół Certyfikacji Wyrobów Elektrotechnicznych
Certification Group of Electrotechnical Products



04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 11 25 264, fax: +48 22 11 25 445, www.iel.waw.pl, e-mail: ncw@iel.waw.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI
CERTIFICATE OF CONFORMITY

Nr: DN/060/2015

NAZWA I ADRES POSIADACZA CERTYFIKATU: <i>Name and address of the certificate holder:</i>	Electrotécnica Artech Hermanos S.L. Derio Bidea 28, 48100 Mungia, Spain
NAZWA I ADRES PRODUCENTA: <i>Name and address of the manufacturer:</i>	Electrotécnica Artech Hermanos S.L. Derio Bidea 28, 48100 Mungia, Spain
NAZWA WYROBU: <i>Product:</i>	Przekładniki napowietrzne napięciowe SN MV outdoor service Voltage Transformers
TYP / ODMIANA KONSTRUKCYJNA: <i>Type / Constructional form:</i>	VRL-17, VRJ-24, URJ-24, , VJL-24, VJN-36
PARAMETRY: / <i>Ratings:</i>	VERTE
NORMY ODNIESIENIA: / <i>Reference standards:</i>	PN-EN 61869-3:2011
SPRAWOZDANIA Z BADAŃ: / <i>Test Reports:</i>	a) B126-07-BQ-EE-01E, B126-07-BA-EE-01E, CE36-09-AD-01E, CE36-09-AD-02E b) 200802360187- A
NAZWY LABORATORIÓW: / <i>Testing laboratories:</i>	a) Labein Tecnalia, Parqua Tecnológico de Bizkaia, Edificio 700, 48160 Derio (Bizkaia), Spain b) L.C.O.E. Laboratorio Central Oficial de Electrotécnica, 28006 Madrid, Spain

TERMIN WAŻNOŚCI CERTYFIKATU: / *This Certificate is valid till:* **2018-08-18**

NA PODSTAWIE WYŻEJ WYMIENIONYCH SPRAWOZDAŃ Z BADAŃ STWIERDZA SIĘ,
ŻE WYROBY SĄ ZGODNE Z WYMAGANIAMI POWYŻSZEJ NORMY.

On the basis of the above test reports this is to certify that products fulfil the requirements of the above standard.

CERTYFIKAT JEST WAŻNY DLA WYROBÓW MAJĄCYCH IDENTYCZNE CECHY, KONFIGURACJĘ I WYPOSAŻENIE
JAK BADANE PRÓBKİ.

*Refers only to the products having identical characteristics and arrangement
as the sample submitted for testing.*

PROGRAM CERTYFIKACJI PCW 1/NCW/DN TYPU **1a** WG PN-EN ISO/IEC 17067:2014-01
(BADANIE TYPU, PRZEGLĄD I OCENA DOKUMENTACJI, WYDANIE CERTYFIKATU).
CERTIFICATION SCHEME PCW 1/NCW/DN TYPE **1A** ACC. TO PN-EN ISO/IEC 17067:2014-01
(TYPE TEST, EVALUATION OF DOCUMENTATION, ISSUE OF CERTIFICATE).



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Head of the Certification Body
Dyrektor Instytutu Elektrotechniki
Director of the Electrotechnical Institute

dr hab. Wiesław Wilczyński, prof. IEI

Warszawa: / Warsaw: 2015-08-19

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Nr: DN/060/2015
CERTIFICATE OF CONFORMITY No.:

PARAMETRY ZNAMIONOWE / RATINGS

Typ	VRL-17	VRJ-24	URJ-24	VJL-24	VJN-36
Najwyższe dopuszczalne napięcie pracy / <i>Highest voltage for equipment</i>	17,5 kV	24 kV	24 kV	24 kV	36 kV
Częstotliwość znamionowa / <i>Rated frequency</i>	50 / 60 Hz				
Napięcie udarowe piorunowe wytrzymywane / <i>Lightning impulse withstand voltage</i>	95 kV	125 kV	125 kV	125 kV	170 kV
Napięcie wytrzymywane o częstotliwości sieciowej (1min) / <i>Power frequency withstand voltage (1 min)</i>	38 kV	50 kV	50 kV	50 kV	70 kV
Moc znamionowa / <i>Rated power</i>	0 - 600 VA	0 - 750 VA	0 - 400 VA	0 - 500 VA	0 - 600 VA
Klasa dokładności / <i>Class of accuracy</i>	0,2% - 3P	0,2% - 3P	0,2% - 3P	1 %	1 %

